

Attachment 4b – Advance Letter (Spanish)

Usted o un miembro de su familia podrá tener la oportunidad de tomar parte en una importante encuesta nacional de salud.

El Centro Nacional de Estadísticas de Salud, una parte de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, es responsable de esta encuesta – la Encuesta Nacional de Examen de Salud y Nutrición. Esta encuesta nos enseña acerca de la salud y dieta de las personas en los Estados Unidos. A través de los años, otras encuestas como ésta han causado cambios en las comidas que comemos y en el cuidado de salud que recibimos.

En las siguientes semanas, uno de nuestros entrevistadores visitará su hogar. Ella o él le mostrará una identificación oficial del Servicio de Salud Pública de los Estados Unidos y le hará algunas preguntas cortas y fáciles acerca de usted y otros miembros de la familia. Esta entrevista tomará solamente unos pocos minutos de su tiempo. El propósito de estas preguntas es ver si a usted o a un miembro de su familia se le pedirá que participe en la encuesta. Contestar las preguntas es completamente voluntario, y usted puede elegir no contestar alguna pregunta. Le aseguro que no habrá sanciones o pérdida de beneficios de ningún tipo por negarse a contestar.

Si usted u otros miembros de su unidad de vivienda son seleccionados, esperamos que participen en la encuesta. Usted estará entre las muchas personas de los pueblos y las ciudades de todo el país que nos ayudarán a aumentar nuestro conocimiento acerca de la salud de las personas en Estados Unidos.

Esta encuesta es un programa Federal autorizado por la Ley del Servicio de Salud Pública. Todas sus respuestas serán mantenidas en estricta confidencia. Usaremos esta información solamente para investigación e informes estadísticos. Sus respuestas serán agregadas a otras, de manera que nadie pueda identificar cuáles son las suyas.

Gracias de antemano por ayudar.

Atentamente,

Edward J. Sondik, Ph.D.

Director

P.S. Si usted desea hacer algunas preguntas, por favor llame a Kathryn Porter de mi oficina al 1-800-452-6115. La llamada es gratis, y con gusto contestaremos sus preguntas